

**CIRCOSCRIZIONE 5 ^**  
*Borgo Vittoria - Madonna  
di Campagna - Lucento -  
Vallette*



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI5 5 / 2024**

**07/03/2024**

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 5 ^ - Borgo Vittoria - Madonna di  
Campagna - Lucento - Vallette**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre al Presidente CRESCIMANNO Enrico, le Consigliere ed i Consiglieri:

ACQUARO Silvia	FRISINA Pasquale	SUBBIANI Stefano
ARENA Alice	GALLIMBERTI Stefano	TASSONE Giorgio
BALLATORE Chiaffredo	IPPOLITO Emanuele	VALENTE Pasquale
BORELLI Luigi	LAUDISA Federica	VENTRA Carmela
BORRELLI Simona	LONGHI Elisabetta	ZUPPARDO Roberto
CANINO Antonio	MARTINA Luigi	
CORRENTI Alfredo	MASTROENI Caterina Francesca	
CUZZILLA Antonio	REDAVID Cinzia	
FRANCAVILLA Bruno	SPERANZA Alessandro	

In totale, con il Presidente, n. 24 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: MONTALBANO Deborah

Con la partecipazione del Segretario DI MARCO Fabio

**SEDUTA PUBBLICA**

**OGGETTO: C. 5 - ART. 42 COMMA 2 - CONCESSIONE PLURIENNALE DI LOCALI SITI  
IN VIA DEI GLADIOLI 21 ALL'ASSOCIAZIONE SPORTIVA  
DILETTANTISTICA DCR - APPROVAZIONE RINNOVO.**

Il Presidente Enrico CRESCIMANNO, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Antonio CUZZILLA, riferisce:

L'Associazione sportiva dilettantistica "D.C.R." è un'associazione senza fini di lucro costituitasi nel 2015 che ha come finalità lo svolgimento di attività sportive dilettantistiche aperte a tutti, ma soprattutto ai giovani. Tra le attività prevalenti vi è quella di formare ed orientare ad una guida sicura i motociclisti e coinvolgerli in attività aggregative, culturali e nella partecipazione ad eventi benefici.

L'immobile in oggetto è in carico al patrimonio della Circoscrizione 5, è presente nell'inventario dei beni immobili della Città di Torino, come bene indisponibile, ed è censito al Catasto terreni: Fg. 62 ed è presente nell'inventario dei beni immobili della Città di Torino alla pratica n. 256 ,Gruppo 2, Categoria 15- bene indisponibile.

L'immobile di forma esagonale ha una consistenza patrimoniale di circa 130 mq. come da allegata planimetria (All.1)

In presenza delle condizioni previste dall'allora Regolamento cittadino n. 214 "Regolamento per la concessione di beni immobili comunali ad Enti ed Associazioni", con deliberazione del Consiglio Circostrizionale n. mecc.201900957/88 del 09/04/2019 veniva approvata la concessione dell'immobile di Via dei Gladioli 21 all'associazione suddetta per la durata di quattro anni formalizzata con il contratto RCU n.6930 del 28/10/2019.

In previsione della scadenza contrattuale era stata richiesta la valutazione patrimoniale al Dipartimento Servizi Interni, Divisione Amministrativa Patrimonio per i locali in oggetto, pervenuta in data 04/10/2023.

Con istanza del 13/09/2023 (ns prot. n. 3106) l'Associazione ha presentato domanda per il rinnovo della concessione per l'utilizzo dei locali come sede associativa ma soprattutto per formare ed orientare ad una guida sicura i motociclisti e coinvolgerli in attività aggregative, culturali e partecipazione ad eventi benefici.

Qualora fosse necessario effettuare dei lavori di manutenzione straordinaria, per rendere i locali funzionali all'utilizzo proposto, essi saranno effettuati nell'interesse esclusivo del concessionario stesso, che li eseguirà per poter svolgere al meglio il progetto. Pertanto, dall'esecuzione di detti lavori non deriverà un interesse economico immediato e diretto del Comune di Torino alla realizzazione di tali lavori, poichè l'ente stesso detiene unicamente un interesse istituzionale ad offrire un servizio alla cittadinanza. Si evidenzia che non sussiste correlazione alcuna tra l'importo dei lavori e la determinazione del valore d'uso complessivo della struttura e che il contratto di concessione sarà stipulato in maniera indipendente dall'importo dei lavori che verranno eseguiti. La spesa per l'esecuzione dei lavori sarà interamente ammortizzata dal concessionario e al momento della riconsegna dei locali alla Città, alla scadenza del periodo di concessione, non si prevede un valore residuo dei lavori eseguiti. Nel caso di rescissione anticipata da parte del Concessionario nulla sarà dovuto a titolo di indennizzo dei lavori residui ancora da ammortizzare.

In data 24/10/2023 (ns prot. n. 3638), dopo aver effettuato l'istruttoria ai sensi dell'art. 22 del Regolamento n. 397, ed aver valutato positivamente le attività svolte dall'associazione sportiva dilettantistica DCR nel corso della concessione scaduta, la Circoscrizione 5 ha richiesto al Gruppo Interdivisionale l'approvazione della proposta di rinnovo della concessione pluriennale.

Nella seduta del 16/11/2023 il Gruppo Interdivisionale ha approvato il rinnovo della concessione all'Asd DCR dell'immobile sito in Via dei Gladioli 21 e, secondo quanto previsto dall'art. 24, comma 3 e 4 del Regolamento n. 397, è stata disposta la pubblicazione sul sito istituzionale della Circoscrizione 5 di un avviso pubblico per la manifestazione di interesse da parte di altri soggetti interessati all'assegnazione dei medesimi locali.

In data 20 dicembre 2023 veniva pubblicato sul sito istituzionale della Circoscrizione 5 un avviso per la manifestazione di interesse all'assegnazione dell'immobile in oggetto per il quale potevano pervenire le richieste fino al 26 gennaio 2024 ore 12:00. Entro il predetto termine non perveniva alcuna richiesta.

Nel caso di specie sussistono le condizioni di cui all'art. 24 del Regolamento n. 397 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale (n. mecc. 202002847/131) del 12 Aprile 2021, che individua i casi in cui il concessionario può avanzare richiesta di rinnovo della concessione. La Circoscrizione 5 ritiene, infatti, che il rinnovo della concessione pluriennale dei suddetti locali consenta la continuazione dello svolgimento all'interno dei locali del progetto proposto.

Tenuto conto della valenza sociale dell'attività, si ritiene opportuno proporre:

- ai sensi dell'art. 19 del Regolamento n. 397 della Città di Torino, l'applicazione di un canone di concessione di Euro 1.398,00= pari al 30% del valore di mercato determinato dal Dipartimento Servizi Interni, Divisione Amministrativa Patrimonio in Euro 4.660,00= annui, che dovrà essere pagato in un'unica soluzione e rivalutato annualmente in base agli aggiornamenti ISTAT;
- la durata della concessione pari a anni 6 (sei), tenuto conto del valore patrimoniale dell'immobile e dell'ammontare dell'investimento, a decorrere dalla data di sottoscrizione del contratto di rinnovo della concessione.

Sono totalmente a carico del Concessionario le spese relative alle utenze elettriche, idriche e del riscaldamento i cui contratti sono già intestati al concessionario. Sono inoltre a carico del concessionario le spese telefoniche, la TARI ed eventualmente altre tasse/imposte od altri oneri economici dovuti.

E' altresì a carico del Concessionario la manutenzione ordinaria e straordinaria dell'immobile.

Sarà cura dell'Ufficio Patrimonio e della Direzione della Circoscrizione 5 provvedere alla predisposizione e sottoscrizione dell'atto di concessione, nel quale saranno disciplinati i reciproci diritti ed obblighi delle parti,

Si precisa che è stata acquisita agli atti l'apposita dichiarazione concernente il rispetto da parte dell'Associazione dell'art. 6 comma 2 della Legge n. 122/2010.

Si dà atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31 Luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori.

Il Dirigente proponente dichiara, ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse anche potenziale in capo allo stesso.

Verificato che il beneficiario del contributo, ai sensi dell'art. 4 c. 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 837/2023 del 18 Dicembre 2023, non risulta avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e che lo stesso risulta iscritto al Registro delle Associazioni della Città di Torino al numero 4024.

Ai sensi dell'art. 24, comma 5 del reg. 397, è stato verificato, rispetto al concessionario, il corretto adempimento degli obblighi del rapporto già in essere e l'assenza di situazioni di morosità nei confronti dell'amministrazione.

La proposta di concessione è stata discussa in sede di I Commissione di Lavoro Permanente in data 22 febbraio 2024.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di individuare, ai sensi dell'art. 24 del Regolamento n. 397, per i motivi espressi in narrativa che qui integralmente si richiamano, quale concessionario dei locali di proprietà della Città di Torino ed assegnati alla Circoscrizione 5 come indicati nella planimetria in allegato (All. 1), siti in Via dei Gladioli 21, aventi una superficie di circa 130 mq., all'Associazione sportiva dilettantistica DCR - Codice Fiscale: 92050510012- con sede legale a Torino, Via Cordero di Pamparato 2, nella persona del suo Presidente e legale rappresentante signor Pino Giuseppe con decorrenza dalla sottoscrizione del contratto, per la durata di 6 anni ed un canone annuo di euro 1.398,00= da rivalutare annualmente; al termine del periodo complessivo l'amministrazione potrà procedere al rinnovo del contratto sussistendo le condizioni previste dall'art. 24 ,comma 2 del Regolamento 397;
- 2) di dare atto che con successiva determinazione dirigenziale, si provvederà all'approvazione dell'atto di concessione nel quale troveranno disciplina i reciproci diritti ed obblighi delle parti;
- 3) di dare atto che con successivi provvedimenti dirigenziali si provvederà all'accertamento dei canoni da versare all'ufficio cassa della Circoscrizione 5 secondo le modalità definite dal disciplinare di cui al punto 2;
- 4) di dichiarare che il presente provvedimento non rientra tra quelli indicati all'art. 2 delle disposizioni approvate con determinazione n. 59 (mecc. 2012-45155/066) datata 17 Dicembre 2012 del Direttore Generale in materia di preventiva valutazione dell'impatto economico delle nuove realizzazioni che comportano futuri oneri, diretti o indiretti, a carico della Città, come da allegata

dichiarazione (All. 2);

5) di dare atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31 Luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori;

6) di dare atto che il Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari;

## OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio circoscrizionale con votazione per alzata di mano

(Al momento della votazione risulta assente dall'aula il Consigliere -Valente)

accertato e proclamato il seguente esito

PRESENTI ..... 23

ASTENUTI ..... =

VOTANTI ..... 23

VOTI FAVOREVOLI ... 23

VOTI CONTRARI .....=

All'unanimità

## DELIBERA

1) di individuare, ai sensi dell'art. 24 del Regolamento n. 397, per i motivi espressi in narrativa che qui integralmente si richiamano, quale concessionario dei locali di proprietà della Città di Torino ed assegnati alla Circoscrizione 5 come indicati nella planimetria in allegato (All. 1), siti in Via dei Gladioli 21, aventi una superficie di circa 130 mq., all'Associazione sportiva dilettantistica DCR - Codice Fiscale: 92050510012- con sede legale a Torino, Via Cordero di Pamparato 2, nella persona del suo Presidente e legale rappresentante signor Pino Giuseppe con decorrenza dalla sottoscrizione del contratto, per la durata di 6 anni ed un canone annuo di euro 1.398,00= da rivalutare annualmente; al termine del periodo complessivo l'amministrazione potrà procedere al rinnovo del contratto sussistendo le condizioni previste dall'art. 24 ,comma 2 del Regolamento 397;

2) di dare atto che con successiva determinazione dirigenziale, si provvederà all'approvazione dell'atto di concessione nel quale troveranno disciplina i reciproci diritti ed obblighi delle parti;

3) di dare atto che con successivi provvedimenti dirigenziali si provvederà all'accertamento dei canoni da versare all'ufficio cassa della Circoscrizione 5 secondo le modalità definite dal disciplinare di cui al punto 2;

4) di dichiarare che il presente provvedimento non rientra tra quelli indicati all'art. 2 delle disposizioni approvate con determinazione n. 59 (mecc. 2012-45155/066) datata 17 Dicembre 2012 del Direttore Generale in materia di preventiva valutazione dell'impatto economico delle nuove realizzazioni che comportano futuri oneri, diretti o indiretti, a carico della Città, come da allegata

dichiarazione (All. 2);

5) di dare atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31 Luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori;

6) di dare atto che il Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari;

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE  
Umberto Magnoni

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Enrico Crescimanno

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Fabio Di Marco

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. planimetriaVIA\_DEI\_GLADIOLI\_\_ameba.pdf
2. VIE\_DCR.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento